



Conferencia de las Partes en la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional

Distr. limitada
17 de octubre de 2006
Español
Original: inglés

Tercer período de sesiones
Viena, 9 a 18 de octubre de 2006

Proyecto de informe

Relatora: Dominika **Krois** (Polonia)

Adición

VI. Asistencia técnica

1. En sus sesiones 11ª y 12ª, celebradas el 17 de octubre de 2006, la Conferencia de las Partes examinó el tema 6 del programa, titulado “Asistencia técnica”. Para el examen del tema tuvo ante sí los siguientes documentos:

- a) Documento de trabajo preparado por la Secretaría sobre actividades de asistencia técnica (CTOC/COP/2006/9);
- b) Nota de la Secretaría sobre actividades de asistencia técnica y cuestiones financieras y presupuestarias (CTOC/COP/2006/11).

Grupo de trabajo provisional de composición abierta de expertos gubernamentales en asistencia técnica

2. Con arreglo a la decisión 2/6 de la Conferencia de las Partes, el grupo de trabajo provisional de composición abierta de expertos gubernamentales en asistencia técnica se reunió durante el tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes, los días 16 y 17 de octubre, con objeto de asesorar y prestar asistencia a la Conferencia en lo que respecta al cumplimiento de su mandato de asistencia técnica.
3. El Presidente del grupo de trabajo expresó la esperanza de que el grupo ayudara a determinar las necesidades de asistencia técnica de los Estados Miembros y las prioridades en materia de asistencia técnica. Se observó que en el intervalo comprendido entre los períodos de sesiones tercero y cuarto de la Conferencia de las Partes era necesario contar con una hoja de ruta clara en que se tuviesen en cuenta los resultados de la reunión entre períodos de sesiones.



4. El Jefe de la Subdivisión de Seguridad Humana de la División de Operaciones hizo una reseña de las actividades de asistencia técnica ejecutadas por la ONUDD. Indicó que la Oficina procuraba obtener orientación de los Estados Miembros con objeto de prestar asistencia técnica sostenible, eficaz y adaptada a las necesidades de los Estados, teniendo en cuenta el imperativo de respetar el sentido de identificación nacional. Para que la asistencia técnica fuera eficaz era crucial contar con recursos y voluntad política a nivel de los países. Por ser relativamente pequeña, la Oficina procuraba reforzar sus conocimientos especializados y sus recursos por conducto de asociaciones con gobiernos, organismos de las Naciones Unidas y el sector privado. Ejecutaba diversas actividades de asistencia técnica, entre ellas la prestación de servicios de asesoramiento y orientación sobre el terreno a las instituciones públicas en materia legislativa, incluso proporcionándoles programas informáticos sobre cooperación judicial y extradición, asesores jurídicos, formación informática, guías sobre las mejores prácticas e instrumentos de evaluación en materia de justicia penal. Se venían preparando directrices sobre la protección de los testigos y guías para la aplicación del Protocolo sobre las armas de fuego.

Medidas adoptadas por la Conferencia

5. En su [...] sesión, celebrada el 18 de octubre, la Conferencia de las Partes, tras examinar las recomendaciones del grupo de trabajo (CTOC/COP/2006/L.8/Rev.1), tuvo ante sí un proyecto de decisión revisado que se titulaba “Recomendaciones del grupo de trabajo provisional de composición abierta de expertos gubernamentales en asistencia técnica” (CTOC/COP/2006/L.9/Rev.1). [...]

VII. Examen de mecanismos encaminados a lograr los objetivos de la Conferencia de las Partes de conformidad con lo dispuesto en los párrafos 3 a 5 del artículo 32 de la Convención

6. Durante el tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes se sostuvieron deliberaciones oficiosas en varias ocasiones.

7. En su [...] sesión, celebrada el 18 de octubre, la Conferencia de las Partes examinó un proyecto de decisión revisado que presentó el Brasil, titulado “Examen de la aplicación de la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional y sus Protocolos” (CTOC/COP/2006/L.6/Rev.1). [...]

VIII. Cuestiones financieras y presupuestarias

IX. Otros asuntos

X. Aprobación del informe de la Conferencia de las Partes sobre su tercer período de sesiones